

HELO CAMERA-B-KIT Indoor/Outdoor Camera

Quick Start Guide Schnellstartanleitung Guide d'Installation rapide Guida rapida d'Installazione Guia de inicio rápido Guia de inicio rápido Snelstartgids Quick Start Guide Snabbstartsguide Průvodce rychlým používáním Príručka pre rýchle spustenie Vodič za brzi početak upotrebe Кратко ръководство за бързо инсталиране Gyors üzembe helyezési útmutató Посібник по налаштуванню

ΕN

Quick Start Guide Helo by Strong CAMERA-B-KIT Indoor/Outdoor Camera

١. Packing List







Base Station

Adaptor for Base Station Ethernet Cable



WiFi Security Camera



Camera Power Adapter



Camera USB Cable





Screws *2



Mounting Base Quick Start Guide

II. Product Overview



III. Indicator Light Illustration

Base Station	
Indicator Light 1	Solid Red: Activating Quick Flashing Red:Waiting for Internet Pairing Quick Flashing Green:Connecting to Server Solid Green:Connected to Server Successfully Slow Flashing Red: Device Fault Slow Flashing Green: Device Upgrading
Indicator Light 2	Flashing Green: Adding camera; The indicator light will turn off after completion
SYNC Key	SYNC:Press the SYNC key, the Base Station will enter Adding camera status Siren Off:When Siren on, press the SYNC key to turn it off
Power Port	Power Supply Port
SD Card Slot	For local Storage (SD Card Max Capacity: 128GB)
USB Slot	Connect USB storage device for local storage, up to 2TB
WAN Port	Port to connect Router's LAN port
Reset Button	Press and hold for 3s, the base station will be reset.
Camera	
Indicator Light	Red LED blinks quickly: Standby for configuration. Green LED blinks quickly: Network pairing. Green LED on : Camera online. Yellow LED blinks slowly : Firmware upgrade. Solid White LED ON : Camera charging Red LED blinks slowly : Device fault.
On/off Button	SYNC: Press the button, then the device will enter Waiting for Pairing status. Power Button: Press the button to wake up it when the camera is in deep sleep mode; Press and hold the button for 3s, the camera will enter deep sleep mode.
USB Charging Port	Charging port
Reset Button	Press and hold for 3s, the device will power off and reboot after reset setting, but the camera will not be unbound.

IV. Getting Started

1. Search for "Helo by Strong" on the Apple App Store or Google Play Store. Download and install the App.



Note Please make sure that your mobile device OS is iOS 9.0 or higher, or Android 4.1 or higher.

2. Creating a new account on "Helo by Strong" App.

Enter your email address and create a password.

÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code

Enter your verification code

÷
Enter verification code
A verification code has been sent to your email: abcd jiabcd.com, Resend(\$1s)

3. Connecting Device

(1) Use the Ethernet cable to connect the Base Station to Router's LAN port.

(2) Plug the adapter to the power outlet to power on the base station. The Indicator light 1 will change from solid red to blink red when the base station is ready for pairing.



 Need one router connecting to internet
Need an Uplink connection with at least 2 Mbps speed

V. Adding Device

- 1. Add Base Station
 - 1 Please connect your mobile and base station to one router.

2 Open "Helo by Strong" App, click the top right "+" to add device.

3 Select "Video Surveillance–Base Station", follow the instructions to add the base station.

2. Add Camera

1 Please press the On/Off button of all cameras one by one.

2 Then the cameras will beep, and the indicator light of the camera starts to flash red; If the indicator light does not flash red, please press and hold the reset button for 5s to reset the camera.

3 Enter the Base station interface on the app, click the "+Add Device" in bottom, or press the pairing button on top of the base station to enter pairing status, the Indicator light 2 will flash green.

4 When the camera successfully pairs to base station, a voice prompt will be heard from camera and camera's indicator light will turn green, while Indicator light 2 of base station will turn off and base station exit the pairing status. Then the added cameras will be displayed on the app.

5 If there is any camera that could not pair to the base station, please add the camera again following the above (1, 2, 3)+steps.

VI. Charging Camera

1. The camera is with built-in 6000mAh rechargeable battery.

 When charging, please use the camera USB cable to connect camera and camera adaptor, then plug the adptor into power outlet (100v-240v) for charging. The indicator light on camera will turn

solid white indicating that the device is in charging (if the indicator light flashes when charging, please contact customer service).

3. It requires 4hrs for full charging. Once full charging, the white indicator will turn off

VII. Installing Camera

1. Drill or drive the mounting screws into the wall. If it's stone wall, then it requires screw anchor.

2. Mount the mounting base on the screws.

3. Install the camera on the mounting base and adjust the camera angle.



Recommended mounting height: 2-3 meters

Schnellstartanleitung Helo by Strong CAMERA-B-KIT Innen- / Außenkamera

١. Lieferumfang







Basisstation

Adapter für Basisstation Netzwerkkabel



WiFi Überwachungs Kamera Netzteil -kamera





Kamera USB Kabel



Schrauben *2





Befestigungsbasis Schnellstartanleitung

II. Produkt Übersicht



III. Kontrollleuchte Abbildung

Basisstation	
Kontrollleuchte 1	Durchgehend rot: Aktivieren Schnell rot blinkend: Warten auf Internet-Pairing Schnell grün blinkend: Verbindung zum Server herstellen Leuchtet grün: Erfolgreich mit dem Server verbunden Langsam rot blinkend: Gerätefehler Langsam grün blinkend: Geräte-Upgrade
Kontrollleuchte 2	Grün blinkend: Kamera hinzufügen: Die Anzeigelampe erlischt nach Abschluss
SYNC-Taste	SYNC: Drücken Sie die SYNC-Taste. Die Basisstation wechselt in den Status Kamera hinzufügen Sirene aus: Wenn die Sirene eingeschaltet ist, drücken Sie die SYNC-Taste, um sie auszuschalten
Stromanschluss	Netzteilanschluss
SD- Kartensteckplatz	Für lokalen Speicher (maximale Kapazität der SD-Karte: 128 GB)
USB-Steckplatz	Schließen Sie ein USB-Speichergerät für lokalen Speicher mit bis zu 2 TB an
WAN-Port	Port zum Verbinden des LAN-Ports des Routers
Reset-Knopf	Halten Sie 3 Sekunden lang gedrückt, um die Basisstation zurückzusetzen
Kamera	
Kontrollleuchte	Rote LED blinkt schnell: Standby für die Konfiguration. Grüne LED blinkt schnell: Netzwerkkopplung. Grüne LED an: Kamera online. Gelbe LED blinkt langsam: Firmware-Upgrade Rote LED blinkt langsam: Gerätefehler Leuchtend weiße LED an: Kamera wird aufgeladen
An / aus Schalter	SYNC: Drücken Sie die Taste, und das Gerät wechselt in den Status Warten auf Pairing. Ein- / Ausschalter: Drücken Sie die Taste, um ihn zu aktivieren, wenn sich die Kamera im Tiefschlafmodus befindet. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, und die Kamera wechselt in den Tiefschlafmodus.
USB- Ladeanschluss	Aufladestation
Reset-Knopf	Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten und nach dem Zurücksetzen neu zu starten.

DE

IV. Loslegen

1. Suchen Sie im Apple App Store oder Google Play Store nach "Helo by Strong". Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie.



Hinweis:	Stellen Sie sicher, dass das Betriebssystem
	Ihres Mobilgeräts iOS 9.0 oder höher oder
	Android 4.1 oder höher ist.

2. Erstellen Sie ein neues Konto in der "Helo by Strong" App.

(1) Geben E-Mail Adresse ein und erstellen Sie ein Passwort.

÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code

DF

Geben Sie Ihren Bestätigungs-Code ein.

Enter verification code

3 Gerät anschließen

 Verwenden Sie das Ethernet-Kabel, um die Basisstation mit dem LAN-Port des Routers zu verbinden.

(2) Stecken Sie den Adapter in die Steckdose, um die Basisstation einzuschalten

Die Anzeigelampe 1 wechselt von durchgehend rot zu rot, wenn die Basisstation zum Pairing bereit ist.



1. Sie benötigen einen Router, der eine Verbindung zum Internet herstellt.

2. Sie benötigen ein Uplink-Netzwerk mit mind. 2 MB

V. Gerät hinzufügen

1. Basisstation hinzufügen

1 Bitte verbinden Sie Ihr Handy und Ihre Basisstation mit einem Router.

2 Öffnen Sie die "Helo by Strong APP" App und klicken Sie oben rechts auf "+", um das Gerät hinzuzufügen.

3 Wählen Sie "Video Surveillance-Base Station" und befolgen Sie die Anweisungen, um die Basisstation hinzuzufügen.

2. Kamera hinzufügen

1 Bitte drücken Sie die Ein / Aus-Taste aller Kameras nacheinander.

2 Dann piepen die Kameras und die Anzeigelampe der Kamera beginnt rot zu blinken. Wenn die Anzeigelampe nicht rot blinkt, halten Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Kamera zurückzusetzen.

3 Rufen Sie die Basisstationsschnittstelle in der App auf, klicken Sie unten auf "+ Gerät hinzufügen" oder drücken Sie die Pairing-Taste oben auf der Basisstation, um den Pairing-Status einzugeben. Die Anzeigelampe 2 blinkt grün.

4 Wenn die Kamera erfolgreich mit der Basisstation gekoppelt wurde, ertönt eine Sprachaufforderung von der Kamera und die Anzeigelampe der Kamera leuchtet auf grün, während die Anzeigelampe 2 der Basisstation erlischt und die Basisstation den Pairing-Status verlässt. Dann werden die hinzugefügten Kameras in der App angezeigt.

 5 Wenn eine Kamera nicht mit der Basisstation gekoppelt werden konnte, fügen Sie die Kamera gemäß den obigen (1) (2)
(3) +-Schritten erneut hinzu.

VI. Kamera aufladen

1. Die Kamera ist mit einem eingebauten 6000-mAh-Akku ausgestattet.

2. Verwenden Sie zum Aufladen bitte das USB-Kabel der Kamera, um die Kamera und den Kameraadapter anzuschließen, und schließen Sie dann den Adapter zum Laden an die Steckdose (100V-240V) an. Die Kontrollleuchte an der Kamera leuchtet durchgehend weiß, um anzuzeigen, dass das Gerät gerade aufgeladen wird (wenn die Kontrollleuchte beim Laden blinkt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst).

3. Zum vollständigen Aufladen sind 4 Stunden erforderlich. Nach dem vollständigen Aufladen erlischt die weiße Anzeige.

VII. Kamera installieren

 Bohren oder treiben Sie die Befestigungsschrauben in die Wand. Wenn es sich um eine Steinmauer handelt, ist ein Schraubanker erforderlich.

2. Montieren Sie die Montagebasis an den Schrauben.

3. Installieren Sie die Kamera auf der Montagebasis und stellen Sie den Kamerawinkel ein.



Empfohlene Montagehöhe: 2-3 Meter

FR

Guide d'Installation Rapide Helo by Strong CAMERA-B-KIT Caméra Intérieure / Extérieure

FR

I. Contenu



Station de base



Adaptateur de la Station de Base



Câble Ethernet



Caméra Wi-Fi



Adaptateur Caméra



Câble USB pour charge caméra





Support Caméra

Guide d'Installation Rapide

FR

II. Vue d'ensemble du poduit



FR

III. Voyant lumineux et boutons

Station de Base	
Voyant lumineux 1	Rouge fixe: Activation Rouge clignotant rapidement: En attente de couplage Internet Vert clignotant rapidement: Connexion au serveur Vert fixe: Connecté au serveur avec succès Rouge clignotant lentement: Panne de l'appareil Vert clignotant lentement: Mise à jour de l'appareil
Voyant Iumineux 2	Vert clignotant: Ajout d'une caméra. Le voyant s'éteint une fois terminé
Bouton de Synchronisation	Synchronisation: Appuyez sur le bouton de synchronisation, la station de base entrera en mode "Ajout de l'état de la caméra" Désactivation de la sirène : lorsque la sirène est activée, appuyez sur le bouton de synchronisation pour l'éteindre
Connecteur d'alimentation	Branchez l'adaptateur d'alimentation de la station de base
Lecteur carte SD	Pour le stockage local (capacité maximale de la carte SD: 128 Go)
Port USB	Connectez un périphérique de stockage USB pour un stockage local, capacité maximale jusqu'à 2 To
Port Internet	Port pour connecter à un port LAN de votre Box ou de votre Routeur avec le câble Ethernet fourni
Bouton de réinitialisation	Appuyez sur le bouton et maintenez pendant 3s, la station de base sera réinitialisée
Camérra	
Voyant	Le voyant est rouge et clignote rapidement: veille pour la configuration Le voyant est vert et clignote rapidement: Couplage Voyant vert fixe: la caméra est en ligne Le voyant est jaune et clignote lentement: Mise à jour du micrologiciel Le voyant est rouge et clignote lentement: Panne de l'appareil Le voyant est blanc fixe : caméra en charge

Bouton On/off	Couplage: Appuyez sur le bouton On/Off, l'appareil entrera en attente du statut de couplage. Mode veille : Appuyez sur le bouton On/Off et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, la caméra passera en mode de veille prolongée. Appuyez sur le bouton pour le réveiller lorsque la caméra est en mode de sommeil profond.
Port USB de charge	Port USB pour recharger la caméra
Bouton de réinitialisation	Appuyez et maintenez le bouton de réinitialisation pendant 3 s, la caméra s'éteint et redémarre après la réinitialisation des paramètres, mais la caméra restera appairée.

IV. Commencer

1. Recherchez l'application «Helo by Strong» sur l'App Store d'Apple ou le Google Play Store. Téléchargez et installez l'application.



Note : Veuillez-vous assurer que le système d'exploitation de votre appareil mobile est iOS 9.0 ou supérieur, ou Android 4.1 ou supérieur. FR

2. Création d'un nouveau compte sur l'application "Helo by Strong".



÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code

Entrez votre code de vérification

÷
Enter verification code
A verification code has been sent to your email: abcdigialcd.com, Resem(250)

3. Connexion des produits

 Utilisez le câble Ethernet pour connecter la station de base à un +port LAN de votre Box ou de votre Routeur

(2) Branchez l'adaptateur sur la prise de courant pour mettre la station de base sous tension.

Le voyant lumineux 1 passera du rouge fixe au rouge clignotant lorsque la station de base est prête pour l'appairage.

FR



Routeur connecté à Internet est nécessaire
Une liaison montante de 2 Mbit/s est nécessaire

V. Ajout des appareils

1. Ajoutez la Station de base

1 Veuillez connecter votre mobile et votre station de base à la même Box / Routeur

2 Ouvrez l'application «Helo by Strong», cliquez en haut à droite «+» pour ajouter un appareil

3 Sélectionnez «Video Surveillance» puis «Base Station», suivez les instructions pour ajouter la station de base.

2. Ajoutez une caméra

1 Veuillez appuyer sur le bouton Marche / Arrêt de la caméra

2 La caméra émettra un bip et le voyant lumineux de la caméra commencera à clignoter en rouge; Si le voyant ne clignote pas en rouge, appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour réinitialiser l'appareil photo.

3 Entrez dans l'interface de la station de base sur l'application Helo, cliquez sur «+ Ajouter un appareil» ou appuyez sur le

FR

bouton de couplage en haut de la station de base pour entrer dans l'état de couplage, le voyant lumineux 2 clignotera en vert

4 Lorsque la caméra se couple avec succès à la station de base, une invite vocale est émise par la caméra et le voyant de la caméra s'allume en vert, le voyant lumineux 2 de la station de base s'éteint et la station de base quitte l'état de couplage. Les caméras ajoutées apparaitront dans l'application.

5 Si une caméra n'a pas pu être couplée à la station de base, veuillez recommencer le couplage de la caméra en suivant les étapes (1) (2) (3)+ci-dessus

VI. Recharge de la caméra

l. La caméra fonctionne avec une batterie rechargeable intégrée de 6000 mAh

 Lors du chargement, veuillez utiliser le câble USB et l'adaptateur fourni avec la caméra. Branchez l'adaptateur dans une prise de courant (IO0v-240v) pour le charger. Le voyant de la caméra devient blanc fixe, indiquant que l'appareil est en charge (si le voyant clignote lors du chargement, veuillez contacter notre service client)

3. Il faut 4 heures pour une charge complète. Une fois la charge complète, l'indicateur blanc s'éteint.

VII. Positionnement de la caméra

 Utilisez une vis de montage fournie pour positionner la caméra. Si vous souhaitez positionner la caméra sur un mur de pierre, Utilisez une cheville de vis fournie

- 2. Montez le support de caméra sur la vis
- 3. Installez la caméra sur son support et ajustez l'angle de la caméra



Hauteur de montage recommandée: 2-3 mètres

Guida di installazione rapida Helo by Strong CAMERA-B-KIT Videocamera per interni ed esterni

I. Contenuto della confezione







Alimentatore per Stazione di Base



Cavo ethernet







Videocamera Adattatore di alimentazione di sicurezza Wi-Fi della videocamera

Cavo USB per videocamera





Viti *2

Base di montaggio



ort Wireless Indoor

di installazione rapida

II. Panoramica Prodotto





Tasto di sincronizzazione
Spia 1
Spia 2

- (7) Port WAN
- * SD card non incluso



(8) Porta di alimentazione





- 1) Obiettivo + (2) Microfono (3) Spia
- (4) PIR

- (5) Sensore di luce (6) Tasto di reset
- (7) Tasto On/Off (8) Porta per ricarica USB

III. Spiegazione delle spie

Stazione Base	
Spia 1	Luce rossa fissa: Attivazione Luce rossa lampeggiante velocemente:in attesa della connessione internet Luce verde lampeggiante velocemente: connessione al server Luce verde fissa: Connessione al server avvenuta con successo Luce rossa lampeggiante lentamente: Errore del dispositivo Luce verde lampeggiante lentamente: aggiornamento del dispositivo
Spia 2	Luce verde lampeggiante: : aggiunta fotocamera: l'indicatore luminoso si spegne dopo il completamento
Tasto di sincronizzazione Porta di	Per la sincronizzazione: Premere il tasto SYNC, la stazione base entrerà in modalità di associazione. Allarme spento: quando l'allarme è acceso, premere il tasto SYNC per spegnerlo Porta di alimentazione della stazione base
Slot per SD Card	Per archiviazione locale (capacità massima dell'SD Card: 128GB)
Porta USB	Collegare il dispositivo di archiviazione USB per l'archiviazione locale, fino a 2 TB
WAN Port	Porta per connettere la porta LAN del router
Pulsante di reset	Premere e tenere premuto per 3 secondi. La stazione base verrà resettata
Videocamera	
Spia	La spia rossa lampeggia rapidamente: La configurazione è in pausa La spia verde lampeggia rapidamente: associazione di rete. La spia verde accesa: videocamera. La spia gialla lampeggia lentamente - Aggiornamento del firmware. La spia rossa lampeggia lentamente: Errore del dispositivo LED bianca fissa: la videocamera si sta caricando
Pulsante On/off	SYNC: premere il pulsante, quindi il dispositivo entrerà nello stato "In attesa di associazione". Pulsante On/Off: premere il tasto per riattivare la videocamera quando è in modalità stand-by; Tenere premuto il pulsante per 3 secondi e la videocamera entrerà in modalità stand-by
Porta per ricarica USB	Porta per ricarica
Pulsante di Reset	Tenere premuto per 3 secondi, il dispositivo si spegnerà e si riavvierà dopo aver ripristinato le impostazioni
IT

IV. Per iniziare

1. Cerca l'App Helo by Strong in Apple Store o in Google Google Play Store. Scaricala e installala.



- Nota: assicurarsi che il sistema operativo del dispositivo mobile sia iOS 9.0 o versione successiva o Android 4.1 o versione successiva.
- 2. Creare un nuovo account nell'app Helo by Strong

1 Inserire il vostro indirizzo email e creare una password.

÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code

IT

2 Inserisci il tuo codice di verifica

÷
Enter verification code
_
A verification code has been sent to your email: abcd@abcd.com, Resend(\$1s)

3. Connetti il dispositivo

 Utilizzare il cavo Ethernet per collegare la stazione base alla porta LAN del router.

② Collegare l'adattatore alla presa di corrente per accendere la base. La spia 1 +cambierà da rosso fisso a rosso lampeggiante quando la stazione base è pronta per essere abbinata.



 E' necessario un router per la connessione internet
É necessaria una rete uplink con una velocità di almeno 2MB

V. Aggiungi un dispositivo

1. Aggiungi la stazione base

IT

1 Collegare il dispositivo mobile e la stazione base a un router.

2 Apri l'app "Helo by Strong", fai clic in alto a destra "+" per aggiungere il dispositivo.

3 Selezionare "Video Surveillance-Base Station", seguire le istruzioni per aggiungere la stazione base.

2. Aggiungi la videocamera

1 Premere il pulsante di on/off di tutte le telecamere una alla volta.

2 Quindi le telecamere emetteranno un segnale acustico e l'indicatore luminoso della telecamera inizierà a lampeggiare in rosso; Se la spia non lampeggia in rosso, tieni premuto il pulsante di ripristino per 5 secondi per ripristinare la videocamera.

3 Inserisci l'interfaccia della stazione base nell'app, clicca su "+Aggiungi dispositivo" in fondo, o schiaccia il pulsante di abbinamento nella parte superiore della stazione base per iniziare la procedura, la spia 2 inizierà a lampeggiante con luce.

4 Quando la videocamera sarà abbinata con successo alla stazione base, un segnale vocale verrà emesso dalla videocamera stessa, e la spia della videocamera diventerà verde, mentre la spia 2 della stazione base si spegnerà e la stazione base uscirà dallo stato di associazione. Quindi le telecamere aggiunte verranno visualizzate sull'app.

5 Se non è possibile associare una videocamera alla stazione base, aggiungere nuovamente la videocamera seguendo i passaggi (1) +(2) +(3)+sopra indicati.

VI. Caricare la videocamera

1. La videocamera è fornita di batteria ricaricabile integrata da 6000 mAh.

IT

 Durante la ricarica, usare il cavo usb della fotocamera per connetteria all'alimentatore, quindi collegare l'alimentatore nella presa di corrente (IO0v-240v) per la ricarica. La spia sulla fotocamera diventerà bianca fissa indicando che il dispositivo è in carica (se la spia lampeggia durante la ricarica, contattare l'assistenza clienti).

3. Il tempo necessario per la ricarica completa è di 4 ore. Una volta caricata completamente, la spia bianca si spegne.

VII. Installazione videocamera

1. Attaccare le viti di montaggio alla parete, facendo attenzione a seconda del materiale del muro.

2. Montare la base di montaggio sulle viti precedentemente inserite.

3. Installare la videocamera sulla base e aggiustare l'angolo di visione.



Altezza raccomandata per il fissaggio a parete: 2-3 metri

Guía de inicio rápido Helo by Strong CAMERA-B-KIT Cámara interior/exterior

١. Packing List



Estación base



Adaptador para la Estación base



Cable Ethernet



de seguridad Wi-Fi



Cámara Adaptador de corriente de la cámara



Cable USB de la cámara







Tornillos *2

Base de montaje Guía de inicio rápido

II. Descripción del producto



III. Ilustración de la luz indicadora

Estación base	
Luz indicadora 1	Rojo fijo: activando Parpadeo rápido en rojo: esperando por el emparejamiento de Internet Parpadeo rápido en verde: conectando al servidor Verde fijo: conectado al servidor con éxito Parpadeo lento en rojo: fallo del dispositivo Verde intermitente lento: actualización del dispositivo
Luz indicadora 2	Verde intermitente: añadiendo la cámara; la luz indicadora se apagará después de la finalización
Tecla SINCRONIZACIÓN	SINCRONIZACIÓN; pulse la tecla SINCRONIZACIÓN; la estación base entrará en el estado de adición de cámara Apagar sirena: cuando la sirena esté encendida, pulse la tecla SINCRONIZACIÓN para apagarla.
Puerto de alimentación	Puerto de la fuente de alimentación
Ranura para tarjeta SD	Para almacenamiento local (capacidad máxima de la tarjeta SD: 128 GB)
Puerto USB	Conecte el dispositivo de almacenamiento USB para almacenamiento local, hasta 2 TB
Puerto WAN	Puerto para conectar el puerto LAN del router
Botón de reinicio	Manténgalo pulsado durante 3 s; la estación base se reiniciará
Cámara	
Luz indicadora	LED rojo parpadea rápidamente: en espera de la configuración LED verde parpadea rápidamente: emparejamiento de la red LED verde encendido: cámara en línea LED amarillo parpadea lentamente: actualización del firmware LED brano fijo encendido: carga de la cámara
Botón de encendido/ apagado	SINCRONIZACIÓN: pulse el botón, entonces el dispositivo entrará en estado de espera para el emparejamiento. Botón de encendido: pulse el botón para activar la cámara cuando esté en modo de reposo; mantenga pulsado el botón durante 3 s y la cámara entrará en modo de reposo
Puerto de carga USB	Puerto de carga
Botón de reinicio	Manténgalo pulsado durante 3 s; el dispositivo se apagará y reiniciará después de restablecer la configuración, pero la cámara no se vinculará.

ES

IV. Primeros pasos

1. Busque "Helo by Strong" en Apple App Store o Google Play Store. Descargue e instale la aplicación.



Nota: asegúrese de que el sistema operativo de su dispositivo móvil sea iOS 9.0 o superior, o Android 4.1 o superior.

2. Creación de una nueva cuenta en la aplicación "Helo by Strong".

 Introduzca su dirección de correo electrónico y cree una contraseña.

\leftarrow
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code



Introduzca su código de verificación

÷
Enter verification code
A verification code has been sent to your email: abcd.jabcd.com, Resend(51s)

3. Conexión del dispositivo

(1) Utilice el cable Ethernet para conectar la estación base al puerto LAN del router.

(2) Enchufe el adaptador a la toma de corriente para encender la estación base. La luz indicadora 1 cambiará de roio fiio a rojo intermitente cuando la estación base esté lista para el emparejamiento.



1. Es necesario un router conectado a Internet. 2. Es necesario una red de enlace ascendente con al menos 2 MB de velocidad

V. Añadir dispositivo

1. Añadir estación base

1 Conecte su móvil y la estación base a un router.

2 Abra la aplicación "Helo by Strong", haga clic en el "+" en la esquina superior derecha para añadir el dispositivo.

3 Seleccione "Estación base de videovigilancia" y siga las instrucciones para añadir la estación base.

2. Añadir cámara

1 Pulse el botón de encendido/apagado de todas las cámaras una por una.

2 Entonces las cámaras emitirán un pitido y la luz indicadora de la cámara comenzará a parpadear en rojo. Si la luz indicadora no parpadea en rojo, mantenga pulsado el botón de reinicio durante 5 s para reiniciar la cámara.

3 Introduzca la interfaz de la estación base en la aplicación, haga clic en "+Añadir dispositivo" en la parte inferior o pulse el botón de emparejamiento en la parte superior de la estación base para entrar en el estado de emparejamiento. La luz indicadora 2 parpadeará en verde.

4 Cuando la cámara se empareje con éxito a la estación base, se escuchará un mensaje de voz desde la cámara y la luz indicadora de la cámara cambiará a verde. La luz indicadora 2 de la estación base se apagará y la estación base saldrá del estado de emparejamiento. A continuación, las cámaras añadidas se mostrarán en la aplicación.

5 Si alguna cámara no se ha podido emparejar con la estación base, añada la cámara de nuevo siguiendo los pasos (1) (2) y (3) anteriores

VI. Carga de la cámara

1. La cámara tiene una batería recargable de 6000 mAh incorporada.

2. Al cargarla, utilice el cable USB de la cámara para conectar la cámara y el adaptador de la cámara, a continuación, enchufe el adaptador en la toma de corriente (IOO V-240 V) para iniciar la carga. La luz indicadora de la cámara se iluminará en blanco fijo, indicando que el dispositivo se está cargando (si la luz indicadora parpadea durante la carga, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente).

3. Son necesarias 4 horas para una carga completa. Una vez que la carga esté completa, el indicador blanco se apagará.

VII. Instalar la cámara

1. Taladre o atornille los tornillos de montaje en la pared. Si se trata de un muro de piedra, se requiere un tornillo de anclaje.

2. Monte la base de montaje en los tornillos.

3. Instale la cámara en la base de montaje y ajuste el ángulo de la cámara.



Altura de montaje recomendada: 2-3 metros

Guia de início rápido Helo by Strong CAMERA-B-KIT Câmara para interiores/exteriores

١. Conteúdo da embalagem







Adaptador para Estação de base



Cabo Ethernet







Câmara de segurança Wi-Fi

Transformador de energia da câmara

Cabo USB da câmara







Parafusos *2

Base de montagem Guia de início rápido

II. Descrição geral do produto



III. Ilustração da luz indicadora

Estação de base	
Luz indicadora 1	Vermelho fixo: A ativar Verde intermitente rápido: a aguardar o emparelhamento rápido. Verde intermitente rápido: a estabelecer ligação ao servidor. Verde fixo: a ligação ao servidor foi estabelecida com éxito. Vermelho intermitente lento: avaria no dispositivo Verde intermitente lento: a atualizar o dispositivo
Luz indicadora 2	Verde intermitente: Adicionar câmara: a luz indicadora desliga- se após a conclusão
Tecla de sincronização	SINCRONIZAÇÃO: prima a tecla Sincronizar, a estação de base aceda ao estado Adicionar câmara Desligar aviso sonoro: quando a aviso sonoro estiver acionado, prima a tecla Sincronizar para desligá-lo
Entrada de alimentação	Entrada de alimentação de energia
Ranhura do cartão SD	Para armazenamento local (capacidade máxima do cartão SD: 128 GB)
Ranhura USB	Ligue o dispositivo de armazenamento USB para armazenamento local, até 2 TB
Entrada WAN	Entrada para ligar a porta LAN do router
Botão Repor	Prima e mantenha premido durante 3 s, a estação de base vai ser reposta
Câmara	
Luz indicadora	O LED vermelho fica intermitente rapidamente: modo de espera para configuração. O LED verde fica intermitente rapidamente: Emparelhamento de rede. LED verde na câmara online. O LED amarelo fica intermitente lentamente: o firmware está a ser atualizado. O LED vermelho fica intermitente lentamente. Avaria no dispositivo LED branco sólido aceso: carregamento da câmera
Botão para ligar/ desligar	Sincronizar: prima o botão e, em seguida, o dispositivo entra no estado A aguardar o emparelhamento. Botão de alimentação: Prima o botão para ativá-lo quando a câmara estiver no modo de suspensão profunda. Prima e mantenha premido o botão durante 3 s, a câmara entra no modo de suspensão profunda.
Porta de carregamento USB	Porta de carregamento
Botão Repor	Prima e mantenha premido durante 3 s, o dispositivo é desligado e reiniciado depois da definição ser reposta, mas a câmara não é desvinculada.

IV. Introdução

1. Procure "Helo by Strong" na Apple App Store ou Google Play Store. Transfira e instale a aplicação.



Nota: Verifique se o SO do dispositivo móvel é iOS 9.0 ou posterior ou Android 4.1 ou posterior.

2. Crie uma nova conta na aplicação "Helo by Strong".

1 Introduza o endereço de email e crie uma palavra-passe.

Register	
Mobile number/e-mail address	
Obtain verification code	



Introduzir o código de verificação

÷
Enter verification code
A verification code has been sent to your email: abcd@abcd.com, Resemt(5%)

3. A estabelecer ligação ao dispositivo

 Utilize o cabo Ethernet para ligar a estação de base à porta LAN do router.

Ligue o transformador à tomada elétrica para ligar a estação de base. A luz indicadora 1 muda de vermelho fixo a vermelho intermitente quando a estação de base estiver pronta para emparelhamento



1. É necessário um router que estabeleça ligação à Internet.
2. É necessária uma rede de transmissão com pelo menos
2 MB de velocidade

V. Adicionar dispositivo

1. Adicionar estação de base

1 Ligue o telemóvel e a estação de base a um router

2 Abra a aplicação "Helo by Strong", clique no canto superior direito em "+" para adicionar o dispositivo

3 Selecione "Estação de base de videovigilância" e siga as instruções para adicionar a estação de base.

2. Adicionar câmara

1 Prima o botão para ligar/desligar em cada câmara.

2 As câmaras começam a piscar a luz indicadora da câmara começa a piscar a vermelho. Se a luz indicadora não piscar a vermelho, prima e mantenha premido o botão Repor durante 5 s para repor a câmara.

3 Aceda à interface da estação de base na aplicação, clique em "+Adicionar dispositivo" na parte inferior ou prima o botão de emparelhamento na parte superior da estação de base para aceder ao estado de emparelhamento, a luz indicadora 2 começa a piscar a verde.

4 Quando a câmara é emparelhada com êxito na estação de base, é ouvida uma mensagem de voz da câmara e a luz indicadora da câmara acende-se a verde, a luz indicadora 2 da estação de base desliga-se e a estação de base sai do estado de emparelhamento. Em seguida, as câmaras adicionadas vão ser apresentadas na aplicação.

 $\begin{array}{l} {\bf 5} \quad {\rm Se}\ {\rm n}\bar{\rm ao}\ {\rm for}\ {\rm possível\ emparelhar\ uma\ c}\bar{\rm amara\ com\ a\ estação\ de\ base,\ adicione\ de\ novo\ a\ câmara\ depois\ de\ seguir\ os\ passos\ {\bf 1}\ {\bf 2}\ {\bf 3}\ . \end{array}$

VI. Carregar a câmara

1. A câmara está integrada na bateria recarregável de 6000 mAh.

PT

2. Quando carregar, utilize o cabo da câmara USB para ligar a câmara e o transformador da câmara e depois ligue o transformador à tomada elétrica (100 V - 240 V) para carregá-lo. A luz indicadora na câmara acende-se a branco fixo, a indicar que o dispositivo está a carregar (se a luz indicadora ficar intermitente durante o carregamento, contacte o serviço de apoio ao cliente).

3. São necessárias 4 horas para carregar por completo. Quando estiver carregado por completo, o indicador branco desliga-se.

VII. Instalar a câmara

1. Perfure ou insira os parafusos de fixação na parede. Se for uma parede de pedra, é necessário um parafuso de amarração.

2. Monte a base de montagem nos parafusos.

 Instale a câmara na base de montagem e regular o ângulo da câmara.



Altura de montagem recomendada: 2 - 3 metros

Snelstartgids Helo by Strong CAMERA-B-KIT Binnen- / buitencamera

I. Paklijst



Basisstation



Adapter basisstation



Ethernet Kabel



WiFi beveiligings Camera



Oplaad adapter camera



Camera USB kabel



Schroeven *2







Snelstartgids

II. Product overzicht



III. Význam indikátorů

Basisstation	
Indicatielicht 1	Continu rood: Activering Snel knipperend Rood: Wachten op Koppelen op Internet Snel knipperend Groen Verbinden met Server Continu Groen: Verbinden met Server Succesvol Langzaam knipperend Rood: Apparaatfout Langzaam knipperend Groen: apparaatupdate
Indicatielicht 2	Groen knipperend: camera toevoegen: het indicatielampje gaat uit nadat toevoegen is voltooid
SYNC knop	SYNC: Druk op de SYNC-knop, het basisstation gaat naar camerastatus toevoegen Geluidssignaal uit: wanneer het geluidssignaal aan is, drukt u op de SYNC-knop om deze uit te schakelen
Spanningspoort	Spanningsadapter ingang
SD kaart Slot	Voor lokale opslag (maximale capaciteit SD-kaart: 128 GB)
USB poort	Sluit een USB-opslagapparaat aan voor lokale opslag, tot 2 TB
WAN poort	Poort om de LAN-poort van de router aan te sluiten
Reset knop	Houd 3 seconden ingedrukt, het basisstation wordt gereset
Camera	
indicatielampje	Rode LED knippert snel: Stand-by voor configuratie. Groene LED knippert snel: netwerkkoppeling. Groene LED op camera online. Gele LED knippert langzaam - Firmware-upgrade Rode LED knippert langzaam Apparaatfout Brandende witte LED AAN: camera wordt opgeladen
Aan/Uitknop	SYNC: druk op de knop en het apparaat gaat naar de status 'Wachten op koppelen'. Aan/uit-knop: druk op de knop om deze uit de slaapstand te halen wanneer de camera in diepe slaapstand staat; Houd de knop 3 seconden ingedrukt, de camera gaat naar de diepe slaapstand.
USB laadpoort	Laadpoort
Reset knop	Houd 3 seconden ingedrukt, het apparaat wordt uitgeschakeld en opnieuw opgestart na het resetten, maar de camera is nog steeds gekoppeld

IV. Beginnen

1. Zoek naar "Helo by Strong" in de Apple App Store of Google Play Store. Download en installeer de app.



Opmerking: zorg ervoor dat het besturingssysteem van uw mobiele apparaat iOS 9.0 of hoger of Android 4.1 of hoger is.

2. Het creëren van een nieuw account op "Helo by Strong" App.

Voer uw e-mail adres in en maak een wachtwoord aan.

÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code

2 Voer uw verificatie code in

÷
Enter verification code
A verification code has been sent to your email: abcd.jabcd.com, Resend(51s)

3. Te verbinden apparaat

(1) Gebruik de Ethernet-kabel om het basisstation aan te sluiten op de LAN-poort van de router

(2) Steek de adapter in het stopcontact om het basisstation in te schakelen.

Het indicatielampje 1 zal veranderen van constant rood naar rood knipperen wanneer het basisstation gereed is voor pairing.



1. Een router is noodzakelijk om met internet te verbinden

2. De uploadsnelheid moet minimaal 2MB/s zijn

....

V. Apparaat toevoegen

1. Basisstation toevoegen

1 Sluit uw mobiele telefoon en basisstation aan op één router

2 Open de "Helo by Strong" -app, klik in de rechterbovenhoek "+" om het apparaat toe te voegen

3 Selecteer "Video Surveillance-Base Station" en volg de instructies om het basisstation toe te voegen.

2. Camera toevoegen

1 Druk één voor één op de aan/uitknop van alle camera's,

2 Dan geven de camera's een geluidssignaal en begint het indicatielampie van de camera rood te knipperen; Als het indicatielampje niet rood knippert, houd dan de resetknop 5 seconden ingedrukt om de camera te resetten.

3 Ga naar de interface van het basisstation in de app, klik onderaan op "+ Apparaat toevoegen" of druk op de koppelingsknop bovenop het basisstation om de koppelingsstatus te activeren, het indicatielampje 2 zal groen knipperen

4 Wanneer de camera met succes is gekoppeld aan het basisstation, hoort u een gesproken reactie van de camera en gaat het indicatielampje van de camera branden base groen, terwijl indicatielampje 2 van het basis station wordt uitgeschakeld en het basisstation verlaat de koppelingsstatus. Vervolgens worden de toegevoegde camera's weergegeven in de app.

5 Als er een camera is die niet kan worden gekoppeld aan het basisstation, voegt u de camera opnieuw toe volgens de bovenstaande (1, 2, 3)+-stappen

VI. Camera opladen

1. De camera heeft een ingebouwde 6000mAh oplaadbare batterij

 Gebruik tijdens het opladen de USB-kabel van de camera om de camera en de camera-adapter aan te sluiten en sluit vervolgens de adapter aan het stopcontact (IOOV-24OV) om op te laden. Het indicatielampje op de camera wordt wit, wat aangeeft dat het apparaat wordt opgeladen (neem contact op met de klantenservice als het indicatielampje knippert tijdens het opladen)

3. Het duurt 4 uur om volledig op te laden. Zodra het volledig is opgeladen, gaat het witte lampje uit

VII. Camera installeren

1. Boor of draai de montageschroeven in de muur. Als het een stenen muur is, is een schroefanker vereist

2. Monteer de montagevoet op de schroeven

3. Installeer de camera op de montagevoet en pas de camerahoek aan



Aanbevolen montagehoogte: 2-3 meter
Quick Start Guide Helo by Strong CAMERA-B-KIT Indendørs/Udendørs Kamera

١. Indholdsliste



Base station



WiFi Kamera



Base station Adapter Netværkskabel







Kamera Adapter Kamera USB-kabel







Kamera beslag Quick Start Guide

II. Produkt oversigt



III. Status/indikator lys oversigt

Base Station	
Status lys 1	Konstant rød: Aktiv Hurtig blinkende rød: Venter på internet parring Hurtig blinkende grøn: Forbinder til server Konstant grøn: Korrekt forbundet til server Langsom blinkende rød: Fejl på enhed Langsom blinkende grøn: Enhed opdateres
Status lys 2	Blinker grøn: Tilføjer kamera (stopper med at blinke når enheden er tilføjet korrekt)
Synk knap	 Tryk på Synk knappen for at aktivere "tilføj kamera" funktionen Hvis sirenen er tændt kan den slukkes ved at trykke på Synk knappen
Strøm tilslutning	Indgang til strømadapter (Base adapter)
SD-kort indgang	For lokal lagring på SD-kort (maks kapacitet: 128GB)
USB indgang	For tilslutning af USB-enhed til lokal lagring (maks kapacitet 2TB)
WAN indgang	Tilslutning af internet med netværkskabel (RJ-45)
Reset knap	Tryk og hold nede i ca. 3 sek. for reset af enheden
Kamera	
LED indikator	Rød LED blinker hurtigt: Klar til konfigurering. Grøn LED blinker hurtigt: Parrer med netværket. Grøn LED: Kamera er online. Gul LED blinker langsomt: Enhed opdateres Red LED blinker langsomt: Fejl på enhed Hvid LED: Kamera lader op
On/off knappe	 Tryk for at aktivere parrings funktionen (tilføjelse af kamera til Base Station) Tryk for at tænde kameraet (hvis det er slukket) Tryk og hold knappen nede I ca. 3 sek. for at slukke kameraet (hvis det er tændt)
USB opladerstik	Tilslutning af kamera USB oplader
Reset knap	Tryk og hold knappen nede I ca. 3 sek. for at resette enheden. Kameraet slukker og genstarter.

IV. Sådan kommer du i gang

1. Søg efter "Helo by Strong" på Apple App Store eller Google Play Store. Download og installer appen.



Bemærk: Sørg for, at dit operativsystem til mobilenheden er iOS 9. 0 eller højere eller Android 4. 1 eller højere.

2. Oprettelse af ny konto i "Helo by Strong" App.

1 Indtast din e-mail-adresse og opret et password.

~				
2)	1	÷		
4	. 1	I	I	ļ

Indtast verifikationskoden

÷
Enter verification code
_
A verification code has been sent to your email: abcd@abcd.com, Resend(51s)

3. Tilslutning af enhed

(1) Brug netværkskablet for at slutte basestationen til routerens LAN-port (port med internetforbindelse)

(2) Sæt adapteren i stikkontakten og tilslut den til basestationen.

Status lys 1 skifter fra konstant rød til at blinke rødt, når basestationen er klar til parring



- 1. Skal tilsluttes en router med internetforbindelse
- 2. Kræver minimum 2Mbit internet hastighed

V. Tilføjelse af kamera

1. Tilføj base station

1 Tilslut din mobil til dit WiFi og base stationen til din router

2 Åben "Helo by Strong" App'en, og klik på øverste højre "+" for at tilføje enhed

3 Vælg +"Video +Surveillance-Base +Station" (se også ikon i App'en), og følg vejledningen for at tilføje base stationen.

2. Tilføj kamera

1 Tryk på tænd/sluk-knappen på alle kameraer en efter en.

2 Herefter høres et bip fra kameraerne, og kameraets statuslys begynder at blinke rødt. Hvis statuslyset ikke blinker rødt, skal du trykke på reset knappen og holde den nede i ca. 3 sek. for at nulstille kameraet.

3 Vælg din base stationen i App'en, og klik på "+Tilføj enhed", eller tryk på Synk knappen på toppen af base stationen for at aktivere parrings funktionen (indikator lys 2 vil blinke grønt)

4 Når et kamera er tilføjet korrekt, høres der et bip og kameraets indikator lys vil blive grønt samtidigt som indikator lys 2 på base stationen vil slukke ved afsluttet parring. Herefter er kameraet synligt i App'en og klar til brug.

5 Hvis der er et kamera, som ikke parres med basestationen, skal du prøve at tilføje kameraet igen efter ovenstående punkt $(1) (2) \circ g(3)$.

VI. Opladning af kamera

1. Kameraet har et indbygget 6000mAh genopladeligt batteri

2. For at oplade kameraet benyttes den medfølgende adapter (Kamera Adapter) som skal tilsluttes en 220volt stikkontakt. Indikator lyset på kameraet lyser konstant hvid for at indikere at opladning er l gang. Hvis indikator lyset blinker, skal du kontakte din forhandler for service, da batteriet kan være slidt op eller defekt.

3. Det tager cirka 4 timer for en fuld opladning. Når opladningen er afsluttet, slukker indikator lyset.

VII. Installering af kameraholder

1. Medfølgende skruer, skrues I væggen. Ved montering i stenvæg bruges rawplug's for at sikre skruen sidder fast.

- 2. Monter magnet beslaget på skruen.
- 3. Påsæt kameraet på magnet beslaget og juster til ønsket vinkel.



Anbefalet monteringshøjde er 2-3 meter

Snabbstartsguide Helo by Strong CAMERA-B-KIT Övervakningskamera

I. Innehållslista



Basstation



Wi-Fi Kamera



Basstation adapter



Nätverkskabel



Kamera adapter



USB-kabel för kamera







Kamera magnet-fäste



Snabbstartsguide

II. Produktöversikt



III. Statuslampor/LED översikt

Basestation	
Statuslampa 1	Konstant röd: Aktiv Snabbt blinkande rött: Väntar på internet Snabb blinkande grönt: Ansluter till server Konstant grönt: Korrekt ansluten till servern Långsamt blinkande grönt: Enhet uppdateras
Statuslampa 2	Blinkande grönt: Lägger till kamera (stoppar med blinkande när enheten är korrekt installerat)
Synk knapp	 Tryck på knappen Synk knappen för att aktivera funktionen "Lägg till / installera kamera" Om sirenen är påslagen stänger du av den genom att trycka på knappen Synk
Strömanslutning	Ingång till nätadapter (Base adapter)
SD-kort ingång	För lokal lagring på SD-minneskort (max. kapacitet: 128 GB)
USB ingång	För anslutning av USB-enhet för lokal lagring (max. kapacitet 2TB)
WAN-ingång	Anslut nätverkskabel (RJ-45) till router med internet
Återställ knapp	Tryck och håll ned i ca. 3 sek för att återställa enheten
Kamera	
LED-indikator	Röd LED blinkar snabbt: Redo för konfigurering. Grön LED blinkar snabbt: Parar med nätverket. Grön LED: Kameran är online. Gul LED blinkar långsamt: Enhet uppdateras Röd ED blinkar långsamt: Fel på enheten Vit LED: Kamera laddas upp
Av/På-knapp	 Tryck för att aktivera pairing (lägga till / installera kamera till basstationen). Tryck för att slå på kameran (om den är avstångd) Tryck och håll ned knappen i ca 3 sek för att stånga av kameran (om den är på)
USB uppladningskontakt	Ansluta kamerans USB-laddare
Återställ knapp	Tryck och håll ned knappen i ca 3 sek för att återställa enheten. Kameran stängs av och startar om automatiskt under denna funktion.

IV. Komma snabbt igång

1. Sök efter "Helo by Strong" i Apple App Store eller Google Play Butik. Ladda ner och installera appen.



Se till att ditt mobila operativsystem är iOS 9. 0 eller högre eller Android 4.1 eller högre.

2. Skapa ett nytt konto i "Helo by Strong"-appen.

 Ange din e-postadressoch skapa ett lösenord. Då är ditt konto klart.

÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code



Ange verifieringskod

÷	
Enter verification code	
	_

3. Anslutning av Basstation

(1) Använd nätverkskabeln för att ansluta basstationen till routerns LAN-port (internetanslutningsport)

(2) Anslut adaptern till strömuttag och anslut sen till basstationen.



1. Basstation måste vara ansluten till en router med Internet 2. Kräver minst 2 Mbit internethastighet

V. Lägga till enheter

1. Lägg till basstation

1 Anslut mobilen till ditt Wi-Fi och din basstation till routern

2 Starta "Helo by Strong" App'en, och klicka längst upp till höger "+" för att lägga till enheten"

3 Välj "Video Surveillance-Base Station" (se även bilden i App'en) och följ instruktionerna för att lägga basstationen.

2. Lägg till kamera

1 Tryck på strömbrytaren på alla kameror en efter en.

2 Ett pip hörs sedan från kamerorna och kamerans statuslampa börjar blinka rött. Om statuslampan inte blinkar rött håller du ned återställningsknappen i cirka 3 sek för att återställa kameran.

3 Välj din basstation i App'en och klicka på "+Lägg till enhet", eller tryck på synk knappen ovanpå basstationen för att aktivera pairing funktionen (statuslampa 2 blinkar grönt på toppen av basstationen)

4 När en kamera läggs till korrekt hörs ett pip och kamera statuslampan blir grön samtidigt som statuslampa 2 på basstationen stängs av vid avslutad pairing. Kameran visas sen i App'en och är klar att använda.

5 Om det finns en kamera som inte är ihopkopplad med basstationen, kan du försöka lägga till kameran igen efter ovan steg (1, 2) och (3).

VI. Kameraladdning af kamera

1. Kameran har ett inbyggt 6000mAh laddningsbart batteri

 När du vill ladda kameran använder du den medföljande adaptern (kamera adaptern) som skall anslutas ett 220volt strömuttag. Statuslampan på kameran blir då vit för att indikera att laddning pågår. Om lampan blinkar, kontakta återförsäljaren för service, eftersom batteriet kan vara utslitet eller trasigt. 3. Det tar ca 4 timmar för en full laddning. När laddningen är klar stängs statuslampan av.

VII. Installera en kamerahållare

 Medföljande skruvar, skruvas fast i väggen. Vid montering i stenvägg används rawplug's för att säkerställa att skruven har fastnat.

- 2. Montera magnet-fästet på skruven.
- 3. Fäst kameran på magnet-fästet och justera den till önskad vinkel.



Rekommenderad installationshöjd är 2-3 meter

Průvodce rychlým používáním Helo by Strong CAMERA-B-KIT Vnitřní/Venkovní kamera

cz

١. Obsah balení











WiFi bezpečnostní kamera





Adaptér kamery USB kabel kamery







Montážní základna



Průvodce rychlým používáním

II. Popis produktu



* SD karta není součástí balení



III. Význam indikátorů

Základnová stani	ce
Indikátor 1	Svítí červeně: Aktivace Rychle bliká červeně: Čekání na internetové párování Rychle bliká zeleně: Připojování k serveru Svítí zeleně: Úspěšně připojeno k serveru Pomalu bliká červeně: Chyba zařízení Pomalu bliká zeleně: Upgrade zařízení
Indikátor 2	Bliká zeleně: Přidávání kamery; Po dokončení tento indikátor zhasne
Tlačítko SYNC (Synchronizace)	SYNC: Stiskněte tlačítko SYNC - základnová stanice se přepne do režimu Přidání kamery Vypnutí varovného signálu: Když je varovný signál zapnutý, stiskněte tlačítko SYNC pro jeho vypnutí
Napájecí port	Port zdroje energie
Slot pro SD kartu	Pro místní úložiště (max. kapacita SD karty: 128 GB)
Slot USB	Pro připojení paměťového USB zařízení pro místní úložiště, až do kapacity 2 TB
Port WAN	Port pro připojení k portu LAN na routeru
Tlačítko Reset	Stiskněte a podržte po dobu 3 sekund pro resetování základnové stanice.
Kamera	
Indikátor	Rychle bliká červený LED indikátor: Pohotovostní režim pro konfiguraci. Rychle bliká zelený LED indikátor: Síťové párování. Svíti zelený LED indikátor: Kamera online. Pomalu bliká žlutý LED indikátor: Upgrade firmwaru. Pomalu bliká červený LED indikátor: Chyba zařízení. Svíti blilá LED: Svíti fotoaparát
Tlačítko On/Off (Zapnutí/ Vypnutí)	SYNC: Stiskněte toto tlačitko - zařízení se přepne do režimu Čekání na párování. Tlačitko Power (Napájení): Stiskněte toto tlačitko pro probuzení kamery, jestliže je v režimu hlubokého spánku; Stiskněte a podržte toto tlačitko po dobu 3 sekund pro přepnutí kamery do režimu hlubokého spánku.
Nabíjecí port USB	Nabíjecí port
Tlačítko Reset	Stiskněte a podržte po dobu 3 sekund - zařízení se vypne a restartuje poté, co je resetováno nastavení; kamera však nebude odpojena.

IV. Začínáme

 Vyhledejte "Helo by Strong" v obchodě Apple App nebo Google Play. Stáhněte si a nainstalujte tuto aplikaci.



Poznámka: Zajistěte prosím, aby byl OS vašeho mobilního zařízení iOS 9.0 nebo novější, nebo Android 4.1 nebo novější.

- 2. Vytvoření nového účtu aplikace "Helo by Strong".
 - Zadejte E-mailová adresa a vytvořte heslo.

÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code

CZ

Zadeite váš ověřovací kód

÷
Enter verification code
A verification code has been sent to your email: abcd/jabcd.com, Resent(51s)

3. Připojení zařízení

 Pomocí kabelu sítě Ethernet připojte základnovou stanici k portu LAN na routeru.

(2) Připojte adaptér do napájecí zásuvky pro napájení základnové stanice. Jakmile bude základnová stanice připravena k párování. změní se indikátor 1 ze svítící červené na blikající červenou.



1. Je vyžadován jeden router s připojením k internetu 2. Je vyžadována síť s rychlostí odesílání (uplink) alespoň 2 MB.

V. Přidání zařízení

1. Přidání základnové stanice

Připojte prosím váš mobil a základnovou stanici k jednomu routeru.

2 Otevřete aplikaci "Helo by Strong" a klepněte na "+" vpravo nahoře pro přidání zařízení.

3 Vyberte "Video Surveillance-Base Station" (Kamerový dohled - Základnová stanice) a postupujte podle pokynů pro přidání základnové stanice.

2. Přidání kamery

1 Stiskněte prosím tlačítko On/Off postupně na všech kamerách kamery pípnou a indikátory na kameře začnou červeně blikat;

2 Pokud indikátor nezačne červeně blikat, stiskněte resetovací tlačítko a podržte je po dobu 5 sekund pro resetování kamery.

3 Otevřete rozhraní základnové stanice v aplikaci, klepněte na tlačítko

4 "+Add Device" (Přidat zařízení) v dolní části nebo stiskněte tlačítko párování v horní části základnové stanice pro přepnutí do režimu párování - indikátor 2 bude zeleně blikat.

5 Když je kamera úspěšně spárována se základnovou stanicí, ozve se z kamery hlasové upozornění a indikátor kamery se rozsvítí zeleně, zatímco indikátor 2 základnové stanice zhasne a základnová stanice ukončí režim párování. Pak se přidané kamery zobrazí v aplíkaci.

 $\begin{array}{l} \textbf{6} \quad \mbox{Pokud se kterákoli kamera nespáruje se základnovou stanicí, přidejte prosím znovu tuto kameru provedením výše uvedených kroků (1) (2) (3). \end{array}$

VI. Nabíjení kamery

1. Kamera obsahuje vestavěnou dobíjecí baterii s kapacitou 6 000 mAh

 Chcete-li nabíjet, připojte prosím kameru k adaptéru kamery pomocí USB kabelu kamery, a pak připojte adaptér do napájecí zásuvky (100 V - 240 V) pro nabíjení. Indikátor na kameře bude svítit bíle pro indikaci nabíjení zařízení (pokud tento indikátor během nabíjení bliká, kontaktujte prosím zákaznický servis).

3. Úplné nabití trvá přibližně 4 hodiny. Po úplném nabití bílý indikátor zhasne.

VII. Instalace kamery

 Vyvrtejte nebo přišroubujte montážní šrouby do stěny. Pokud je stěna z kamene, použijte hmoždinku.

2. Připevněte ke šroubům montážní základnu.

3. Nainstalujte kameru na montážní základnu a nastavte úhel kamery.



Doporučená montážní výška: 2-3 metry

Príručka pre rýchle spustenie Helo by Strong CAMERA-B-KIT Interiérová/exteriérová kamera

I. Packing List



Základná stanica



Adaptér pre základnú stanicu



Ethernetový kábel



Bezpečnostná Wi-Fi kamera



Adaptér kamery



USB kábel kamery



Skrutky *2



Montážny podstavec



Príručka pre rýchle spustenie

II. Prehľad produktu



Tlačidlo zapnutia/ (8) Port nabíjania cez
 vvpnutia
 USB

III. Zobrazenie kontrolky

Základná stanica	
Kontrolka 1	Rozsvietená načerveno: Prebieha aktivácia Rýchlo bliká nazeleno: Pripájanie k spárovanie cez internet Rýchlo bliká nazeleno: Pripájanie k serveru Rozsvietená nazeleno: Úspešné pripojenie k serveru Pomaly bliká načerveno: Porucha zariadenia Pomaly bliká nazeleno: Prebieha inovácia zariadenia
Kontrolka 2	Bliká nazeleno: Pridáva sa kamera; kontrolka sa po dokončení vypne
Tlačidlo synchronizácie	Synchronizácia: Stlačte tlačidlo synchronizácie, základná stanica prejde do stavu pridávania kamery Vypnutie sirény: Keď je siréna zapnutá, stlačením tlačidla synchronizácie sa vypne
Port napájania	Port sieťového napájania
Zásuvka na kartu SD	Na miestne ukladanie (max. kapacita karty SD: 128 GB)
Priečinok USB	Pripojte úložné USB zariadenie na miestne ukladanie, až do 2 TB
Port WAN	Port na pripojenie portu LAN smerovača
Tlačidlo vynulovania	Stlačením a podržaním na 3 s sa základná stanica vynuluje.
Kamera	
Kontrolka	Rýchlo bliká červená kontrolka LED: Pohotovostný režim na konfiguráciu. Rýchlo bliká zelená kontrolka LED: Prebieha párovanie v sieti. Svieti zelená kontrolka LED: Kamera je online. Pomaly bliká žitá kontrolka LED: Inovácia firmvéru. Pomaly bliká červená kontrolka LED: Porucha zariadenia. Biela LED svieti: Fotoaparát je zapnutý
Tlačidlo zapnutia/ vypnutia	Synchronizácia: Stlačte tlačidlo, následne sa zariadenie prepne do stavu čakania na spárovanie. Tlačidlo napájania: Stlačením tlačidla zobudíte kameru, keď je v režime hlbokého spánku; stlačením a podržaním stlačeného tlačidla na 3 s sa kamera prepne do režimu hlbokého spánku.
Port nabíjania cez USB	Port nabíjania
Tlačidlo vynulovania	Stlačením a podržaním stlačeného tlačidla na 3 s sa zariadenie vypne a reštartuje po nastaveniu vynulovania, ale kamera sa neodpáruje.

IV. Začíname

 Vyhľadajte "Helo by Strong" v obchode s aplikáciami Apple App Store alebo v obchode Google Play. Prevezmite a nainštalujte aplikáciu.



Poznámka: Uistite sa, že vaše mobilné zariadenie používa operačný systém iOS 9.0 alebo novší, prípadne Android 4.1 alebo novší.

2. Vytvorenie nového účtu v aplikácii "Helo by Strong".



÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code

Zadaite svoi overovací kód

÷
Enter verification code
A verification code has been sent to your email: abcd/jabcd.com, Resent(51s)

3. Pripojenie zariadenia

(1) Na pripojenie základnej stanice k portu LAN smerovača použite ethernetový kábel

(2) Adaptér zapojte do sieťovej zásuvky, aby ste zapli základnú stanicu. Kontrolka 1 sa zmení z rozsvietenej červenej na blikajúcu červenú, keď je základná stanica pripravená na spárovanie.



1. Na pripojenie k internetu potrebujete jeden smerovač 2. Potrebujete sieť s odchádzajúcimi údajmi s rýchlosťou minimálne 2 MB

SK
SK

V. Pridanie zariadenia

1. Základná stanica

1 Mobil a základnú stanicu pripojte k jednému smerovaču

2 Otvorte aplikáciu "Helo by Strong", kliknite vpravo hore na "+", aby ste pridali zariadenie

3 Vyberte položku "Video Surveillance–Base Station" (Videodohľad - základňa) a postupujte podľa pokynov, aby ste pridali základnú stanicu.

2. Základná stanica

1 Postupne na každej kamere stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia.

2 Následne kamery zapípajú a kontrolka kamery začne blikať načerveno; ak kontrolka nebude blikať načerveno, stlačte a podržte stlačené tlačidlo vynulovania na 5 s, aby ste kameru vynulovali.

3 Vstúpte do rozhrania základnej stanice v aplikácii, kliknite na tlačidlo "+Add Device" (+Pridať zariadenie) v spodnej časti, prípadne stlačte tlačidlo párovania v hornej časti základnej stanice, aby ste vstúpili do stavu párovania, kontrolka 2 začne blikať nazeleno.

4 Keď sa kamera úspešne spáruje so základnou stanicou, budete z kamery počuť hlasovú výzvu a kontrolka kamery sa rozsvieti nazeleno, zatiaľ čo kontrolka 2 na základnej stanici sa vypne a základná stanica ukončí stav párovania. Následne sa pridané kamery zobrazia v aplikácii.

5 Ak sa ktorúkoľvek kameru nepodarilo spárovať so základňou, opätovne pridajte kameru tak, že budete postupovať podľa vyššie uvedených krokov (1, 2, 3).

VI. Nabíjanie kamery

1. Kamera obsahuje vstavanú 6000 mAh nabíjateľnú batériu

SK

 Pri nabíjaní používajte USB kábel kamery, aby ste pripojili kameru a adaptér kamery, potom adaptér pripojte do sieťovej zásuvky (100 V -240 V), aby prebiehalo napájanie. Kontrolka na kamere sa rozsvieti nabielo, zatiaľ čo naznačuje, že sa zariadenie nabíja (ak kontrolka počas nabíjania blíká, kontaktujte oddelenie služieb pre zákazníkov)

3. Na plné nabíjanie sú potrebné 4 hodiny. Po plnom nabití sa biela kontrolka vypne

VII. Inštalácia kamery

1. Vyvr'tajte alebo utiahnite montážne skrutky do steny. Ak ide o kamennú stenu, tak potrebujete skrutku s ukotvením

2. Upevnite montážny podstavec pomocou skrutiek

3. Nainštalujte kameru na montážny podstavec a nastavte uhol kamery



Odporúčaná montážna výška: 2-3 metre

Vodič za brzi početak upotrebe Helo by Strong CAMERA-B-KIT Unutarnja/vanjska kamera

I. Što je u paketu



Bazna postaja



Sigurnosna Wi-Fi kamera



Prilagodnik za Bazna postaja



Ethernet kabel



Prilagodnik kamere



USB kabel kamere



Vijci *2



Baza za postavljanje



Vodič za brzi početak upotrebe

II. Pregled proizvoda



III. Prikaz indikacijskih lampica

Bazna postaja			
Indikacijska Iampica 1	Ravnomjerno crveno: Aktivacija Brzo treperi crveno: čekanje internetskog povezivanja Brzo treperi zeleno: Povezivanje s poslužiteljem Ravnomjerno zeleno: Uspješno povezano s poslužiteljem Polako treperi zeleno: Pogreška uređaja Polako treperi zeleno: Nadogradnja uređaja		
Indikacijska Iampica 2	Treperi zeleno: Dodavanje kamere. Indikacijska lampica isključit će se po dovršetku.		
Tipka SYNC (Sinkronizacija)	Sinkronizacija: Pritisnite tipku SYNC, Bazna postaja prijeći će u način za dodavanje kamere. Isključivanje sirene: Kada je sirena uključena, pritisnite tipku SYNC kako biste je isključili.		
Priključak napajanja	Priključak dovoda napajanja		
Utor SD kartice	Za lokalnu pohranu (maks. kapacitet SD kartice: 128 GB)		
USB utor	Priključite USB uređaj za lokalnu pohranu, kapacitete do 2 TB.		
WAN priključak	Priključak za povezivanje s LAN priključkom usmjerivača		
Tipka za resetiranje	Držite pritisnuto 3 sekunde. Bazna postaja će se resetirati.		
Kamera			
Indikatorsko svjetlo	Brzo treperi crvena lampica: Stanje pripravnosti za konfiguraciju. Brzo treperi zelena lampica: Mrežno uparivanje. Uključena zelena lampica: Kamera je online. Polako treperi žuta lampica: Nadogradnja softvera. Polako treperi crvena lampica: Pogreška uređaja. Čvrsta bijela LED uključena: Punjenje kamere		
Tipka za uključivanje/ isključivanje	SYNC: Pritisnite tipku. Uređaj će prijeći u način čekanja na uparivanje. Tipka napjanja: Pritisnite tipku kako biste aktivirali kameru kad je u stanju pripravnosti. Držite pritisnutu tipku 3 sekunde kako biste kameru prebacili u stanje pripravnosti.		
USB priključak za punjenje	Priključak za punjenje		
Tipka za resetiranje	Držite pritisnuto 3 sekunde. Uređaj će se isključiti i ponovo pokrenuti, ali kamera se neće odpariti.		

IV. Početak upotrebe

1. Potražite "Helo by Strong" u Appleovoj trgovini App Store ili u trgovini Google Play. Preuzmite i instalirajte aplikaciju.



Napomena: Provjerite je li operacijski sustav vašeg mobilnog uređaja iOS 9.0 ili noviji ili Android 4.1 ili noviji.

2. Izrada novog računa u aplikaciji "Helo".



÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code

2 Unesite	šifru	za	potv	rdu
--------------------	-------	----	------	-----

÷
Enter verification code
A verification code has been sent to your email: abcd.jiabcd.com, Resend(51s)

3. Povezivanje uređaja

① Povežite baznu postaju s LAN priključkom usmjerivača pomoću Ethernet kabela

Priključite prilagodnik napajanja bazne postaje na strujnu utičnicu. Kada je bazna postaja spremna za uparivanje, indikacijska lampica 1 mijenja se iz ravnomjerno crvene u trepereću crvenu.



 Za povezivanje s internetom potreban je usmjerivač.
Potrebna je mreža odlazne (uplink) brzine od najmanje 2 MB/s.

V. Dodavanje uređaja

1. Dodavanje bazne postaje

1 Mobilni telefon i baznu postaju povežite s istim usmjerivačem.

2 Pokrenite aplikaciju "Helo by Strong" i kliknite " +" u gornjem desnom dijelu kako biste dodali uređaj.

3 Odaberite "Video Surveillance–Base Station" (Videonadzor -Bazna postaja) i pratite upute kako biste dodali baznu postaju.

2. Dodavanje kamere

1 Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje na svakoj kameri pojedinačno.

2 Kamere će se oglasiti zvučnim signalom i treperit će crvena indikacijska lampica kamere. Ako crvena lampica ne treperi, držite pritisnutu tipku za resetiranje 5 sekundi kako biste resetirali kameru.

3 U sučelju bazne postaje u aplikaciji kliknite "+Add Device" (Dodaj uređaj) pri dnu ili pritisnite tipku za uparivanje s gornje strane bazne postaje kako biste uključili način za uparivanje. Treperit će zelena indikacijska lampica 2.

4 Nakon uspješnog uparivanja s baznom postajom kamera se oglašava zvučnim signalom i pali se zelena lampica kamere. Indikacijska lampica 2 bazne postaje se isključuje i bazna postaja izlazi iz načina za uparivanje. U aplikaciji će se prikazati dodane kamere.

5 Ako se kamera ne može upariti s baznom postajom, ponovo je dodajte tako da ponovite prethodne korake (1, 2, 3).

VI. Punjenje kamere

1. U kameru je ugrađena punjiva baterija kapaciteta 6.000 mAh.

2. Da biste napunili bateriju kamere, priključite punjač pomoću USB kabela u priključak napajanja (100 V - 240 V). Na kameri ravnomjerno

svijetli bijela lampica, što znači da se uređaj puni (ako lampica treperi tijekom punjenja, obratite se službi za podršku).

3. Za potpuno punjenje potrebna su 4 sata. Kada se uređaj potpuno napuni, bijeli indikator se isključuje.

VII. Instaliranje aplikacije

1. Izbušite rupe i zavijte vijke u zid. Ako je zid od betona ili cigle, potrebne su tiple.

- 2. Namjestite bazu za postavljanje na vijke.
- 3. Postavite kameru na bazu za postavljanje i podesite kut kamere.



Preporučena visina postavljanja: 2-3 metra

Кратко ръководство за бързо инсталиране Helo by Strong CAMERA-B-KIT Вътрешна/Външна камера

١. Съдържание на опаковката









Адаптер за базова станция

Ethernet кабел



WiFi Камера за наблюдение



Захранващ адаптер USB кабел за камера за камера









Монтажна основа



Кратко ръководство за бързо инсталиране

II. Преглед на продукта



III. Описание на светлинния индикатор

Базова станция	
Светлинен иңдикатор 1	Непрекъснато червено: Активиране Бързо червено мигане: Свързане за свързване с Интернет Бързо зелено мигане: Свързане към сървъра Непрекъснато зелено: Успешно свързване към сървъра Бавно червено мигане: Актуализация на устройството Бавно зелено мигане: Актуализация на устройството
Светлинен индикатор 2	Зелено мигане: Добавяне на камера: Светлинният индикатор ще се изключи след завършване
SYNC бутон	SYNC: Натиснете SYNC бутона, базовата станция преминава в режим Добавяне на камера Сирена Изкл.:Когато сирената е включена, натиснете SYNC бутон, за да я изключите
Захранващ порт	Порт за захранване
Слот за SD Карта	За локално съхранение (Макс. капацитет на SD Картата: 128GB)
USB Слот	Свързване на USB устройство за съхранение, до 2TB
WAN Πορτ	Порт за свързване на LAN порта на рутера
Reset бутон	Натиснете и задръжте за Зсек., базовата станция ще бъде нулирана
Камера	
Светлинен индикатор	Червен LED мига бързо: Готовност за конфигурация Зелен LED мига бързо: Сдвояване на мрежата Зелен LED мига бавно амлайн Жълт LED мига бавно :Актуализация на фърмуера Червен LED мига бавно: Неизправност на устройството Непрексъснат бял LED: зареждане на камерата
On/off бутон	SYNC: Натиснете бутона, устройството ще премине в режим Изчакване за сдвояване Бутон за захранване: Натиснете бутона, за да събудите камерата, когато е в режим на дълбок сън; Натиснете и задръжте бутона за Зсек., камерата ще премине в режим на дълбок сън.
USB порт за зареждане	Порт за зареждане
Reset бутон	Натиснете и задръжте за 3 сек., устройството ще се изключи и рестартира след настройката за нулиране, но камерата ще бъде свързана.

IV. Начало

1. Потърсете "Helo by Strong" в Apple App Store или Google Play Store. Изтеглете и инсталирайте приложението.



Забележка :	Моля уверете се, че операционната
	система на мобилното ви устройство е
	9.0 или по-висока, или Android 4.1 или
	ПО-ВИСОК.

- 2. Създаване на нов акаунт в приложението "Helo by Strong"
 - Э Въведете своя email адрес и създайте парола

÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code



3. Свързване на устройство

О Използвайте Ethernet кабела, за да свържете базовата станция с LAN порта на рутера.

Включете адаптера в контакта, за да включите базовата станция. Светлинният индикатор 1 ще се промени от непрекъснато червено в мигащо червено, когато базовата станция е готова за сдвояване.



 Необходим е един рутер за свързване към Интернет.
Необходима е +uplink +мрежа с най-малко 2MB скорост.

BG

V. Добавяне на устройство

1. Добавяне на базова станция

 Моля свържете мобилния си телефон и базовата станция към един рутер

2 Отворете "Helo by Strong" приложение, кликнете горе вдясно "+", за да добавите устройство.

3 Изберете "Видео наблюдение - Базова станция", следвайте инструкциите, за да добавите базовата станция.

2. Добавяне на камера

 Моля, натиснете бутона за Вкл/Изкл.на всички камери една по една.

2 След това камерите ще сигнализират и индикаторът на камерата ще започне да мига червено; Ако индикаторът не мига червено, моля натиснете и задръжте бутона за нулиране за 5 сек., за да нулирате камерата.

3 Влезте в интерфейса на базовата станция в приложението, кликнете върху "+ Добавяне на устройство" отдолу или натиснете бутона за сдвояване отгоре на базовата станция, за да влезете в режим на сдвояване, светлинният индикатор 2 ще мига зелено.

4 Когато камерата успешно се сдвои с базовата станция, ще чуете звуков сигнал от камерата и светлинният индикатор на камерата ще стане зелен, докато светлинният индикатор 2 на базовата станция ще се изключи и базовата станция ще излезе от режим на сдвояване. Тогава добавените камери ще бъдат показани в приложението.

5 Ако някоя камера не може да се сдвои към базовата станция, моля, добавете камерата отново, като следвате стъпките (1) (2) (3) по-горе.

VI. Зареждане на камерата

1. Камерата е с вградена акумулаторна батерия 6000mAh.

2. Когато зареждате, моля използвайте USB кабела на камерата, за да свържете камерата и адаптера на камерата, след което включете адаптера в контакт(I00v-240v) за зареждане Индикаторът на камерата ще светне бяло, което показва, че устройството се зарежда (ако индикаторът мига при зареждане, моля, свържете се с Обслужване на клиенти).

 За пълно зареждане са необходими 4 часа. След пълно зареждане, белият индикатор ще се изключи

VII. Инсталиране на камера

1. Пробийте или забийте монтажните винтове в стената. Ако това е каменна стена, тогава се изисква винтов анкер.

2. Прикрепете монтажната основа върху винтовете.

 Монтирайте камерата на монтажната основа и регулирайте ъгъла на камерата.



Препоръчителна височина на монтиране: 2-3 метра.

Gyors üzembe helyezési útmutató Helo by Strong CAMERA-B-KIT Beltéri/Kültéri Kamera

١. Csomagolás tartalma







Hálózati adapter a Bázis állomáshoz



Ethernet kábel







WiFi Biztonsági Kamera Kamera tápegység

Kamera USB kábel



Csavarok *2







Gyors üzembe helyezési útmutató

II. Termék áttekintés



III. Jelző fény leírás

Bázis Állomás	
Jelző fény 1	Folyamatos Piros: Aktiválás Gyors piros villogás:Várakozás az internet párosításra Gyors Zóld villogás: Kapcsolódás a Szerverhez Folyamatos Zóld: Sikeresen kapcsolódva a szerverhez Lassú piros villogás: Eszköz hiba Lassú zóld villogás:Eszköz frissítése
Jelző fény 2	Zöld villogás: Kamera hozzáadása: a jelző fény kikapcsol a befejezéskor
SYNC gomb	SYNC: Nyomja meg a SYNC gombot, A Bázis állomás kamera hozzáadása módba kapcsol. Sziréna KI:Amikor a sziréna megszólal, nyomja meg a SYNC gombot a sziréna kikapcsolásához
Power port	A hálózati adapter csatlakozója
SD kártya foglalat	A helyi tároláshoz(SD kártya Max Kapacitása: 128GB)
USB Slot	USB tároló eszköz csatlakoztatása maximum 2TB
WAN Port	Ethernet kábel csatlakoztatása a Router LAN portjáról
Reset Gomb	Nyomja meg és tartsa nyomva 3 másodpercig a Bázis Állomás reseteléséhez
Kamera	
Jelző fény	Piros LED gyorsan villog: Készenléti Beállítás Zöld LED gyorsan villog: Hálózati párosítás Zöld LED Kamera online. Sárga LED lassan villog - Firmware frissítése Piros LED lassan villog Eszköz hiba Folyamatos fehér LED világít: a kamera töltése
KI/BE Kapcsoló gomb	SYNC: Nyomja meg a gombot, az eszköz Párosítás állapot módba kapcsol. Power gomb: Nyomja meg a gombot, hogy felébressze a kamerát a mély alvás módból; nyomja meg és tartsa nyomva 3 másodpercig hogy a kamerát mély alvás módba kapcsolja.
USB töltő port	Töltés port
Reset Gomb	Nyomja meg és tartsa nyomva 3 másodpercig, az eszköz ki fog kapcsolni és újraindul a beállításokat törli, de a kamera hozzákötése megmarad

IV. Kezdés

1. Keressen rá a "Helo by Strong" alkalmazásra az Apple App Store vagy Google Play Store-ban. Töltse le és telepítse az alkalmazást.



Megjegyzés : Ellenőrizze, hogy a telefonja operációs rendszere iOS 9.0 vagy magasabb, vagy Android 4.1 vagy magasabb.

2. Fiók létrehozása a "Helo by Strong" App.-ban

Adja Email cím és hozzon létre egy jelszót.

(2) adja meg az ellenorzo kodo	2	adja	meg	az	ellenőrző	kódot
--------------------------------	---	------	-----	----	-----------	-------

÷
Enter verification code
A verification code has been sent to your email: abcd/giabcd.com, Resend(51s)

3. Eszköz csatlakoztatása

 Az Ethernet kábel segítségével csatlakoztassa a Bázis állomást a Router LAN portjára.

(2) Csatlakoztassa bázis állomás hálózati adapterét a konnektorba és a Bázis állomáshoz.



1. Egy Router szükséges az Internet csatlakoztatáshoz 2. A szükséges feltöltési sebesség legalább 2MB

....

V. Eszköz hozzáadása

1. Bázis Állomás Hozzáadása

Csatlakoztassa a mobilját és a bázis állomást ugyan ahhoz a routerhez.

2 Nyissa meg a "Helo by Strong" alkalmazást, kattintson a jobb felső sarokban a "+" jelre az eszköz hozzáadáshoz

3 Válassza ki a "Video Surveillance-Base Station"/"Videó megfigyelő Bázis Állomást", kövesse az utasításokat a bázis állomás hozzáadásához.

2. Kamera Hozzáadása

1 Nyomja meg az On/off gombot a kamerákon egymás után,

2 A kamerák csipogni fognak, és a jelző fény a kamerákon pirosan kezd villogni; ha a jelző fény nem villog pirosan, kérjük, nyomja meg és tartsa nyomva a reset gombot 5 másodpercig a kamerán.

3 Nyissa meg a Bázis állomás kezelő felületét az alkalmazásban kattintson a "+Add Device"/+Eszköz hozzáadása" ikonra az alján, vagy nyomja meg a párosítás gombot a Bázis állomás tetején a párosítás állapotba lépéshez, a jelző fény 2 zölden fog villogni.

4 Amikor a kamera párosítása a Bázis állomáshoz sikeres, hangjelzést fog hallani a kamerától és a kamera jelző fénye zöldre vált, a Bázis állomás jelző fénye + 2 ki fog kapcsolni és a Bázis állomás kilép a párosítás állapotból. A hozzáadott kamerák megjelenítésre kerülnek az alkalmazásban.

5 Ha az egyik kamerát nem sikerült párosítani a Bázis állomással, kérjük adja hozzá ismét a fent leírt lépések szerint.

VI. Kamera töltése

1. A Kamera beépített 6000mAh tölthető akkumulátorral rendelkezik

2. A töltéshez használja a kamera USB kábelét hogy csatlakoztassa a kamerát a kamera hálózati adapteréhez majd dugja be a hálózati adaptert a fali konnektorba (IOOv-240v) a töltéshez. A jelző fény a kamerán folyamatos fehér fényre vált jelezve az eszköz töltése folyamatban. (ha a jelző fény villog a töltés alatt, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal)

3. A teljes feltöltéshez 4 órára van szükség . Amikor a töltés befejeződik a jelző fény kikapcsol.

VII. Kamera telepítése

1. Fúrja vagy csavarja be a falba a rögzítő csavarokat. Kőfal esetén használjon tiplit/dűbelt.

2. Rögzítse a Rögzítő alapot a csavarokhoz

 Telepítse a kamerát a Rögzítő alapra, majd állítsa be a kamera szögét.



A javasolt telepítési magasság:2-3méter

UA

Посібник по налаштуванню HELO CAMERA-B-KIT Камера для використання в домі або на вулиці

UA

I. Вміст коробки



Базова станція



WiFi камера



Блок живлення бази



Ethernet кабель



Блок живлення камери



Кабель USB камери



Гвинти



Підставка



Посібник по налаштуванню
II. Опис



III. Індикатори

Базова станция		
Індикатор 1	Горить Червоним: Активація Швидко блимає Червоним: Очікування на Інтернет сполучення Швидко блимає Зеленим: Підключення до сервера Горить Зеленим: Підключений до сервера Повільно блимає Червоним: Помилка пристрою Повільно блимає Зеленим: Оновлення пристрою	
Індикатор 2	Блимає Зеленим: Додавання камери. Після завершення індикатор згасне	
Кнопка Синхронізації	SYNC: Натисніть кнопку SYNC, Базова станція перейде в стан Додавання камери Виминення сирени: Коли увімкнена/звучить сирена, натисніть кнопку SYNC, щоб її вимкнути	
Гніздо живлення	Гніздо підключення Блоку живлення	
Слот SD карти	Для локального сховища даних (макс. ємність SD карти: 128ГБ)	
USB порт	Для підключення USB накопичувача в якості локального сховища даних, до 2TБ	
WAN Порт	Порт для підключення до LAN порту маршрутизатора	
Кнопка Скидання	Для скидання Базової станції до заводських налаштувань натисніть та утримуйте Зс Кнопку Скидання	
Камера	·	
Індикатор	Швидко блимає Червоним: Очікування налаштування. Швидко блимає Зеленим: Режим сполучення зі станцією. Горить Зеленим: Камеро підключено до станції. Повільно блимає Жовтим: • Очовлення ПЗ пристрою Повільно блимає Червоним: Помилка пристрою Свіглодіодний світлодіод увіминено: зараджання камери	
Кнопка Вмикання/ Вимикання	SYNC: Натисніть для переходу камери в режим сполучення. Вмикання/Вимикання: Натисніть для увімкнення камери (виходу з режиму глибокого сну); Натисніть та утримуйте 3с для вимикання камери (перехід в режим глибокого сну)	
USB порт зарядки	Порт підключення блоку живлення для зарядки	
Кнопка Скидання	Натисніть та утримуйте 3с для скидання камери до заводських налаштувань. Після перезавантаження камеру потрібно знову сполучити з Базовою станцією.	

IV. Початок роботи

1. Знайдіть додаток "Helo by Strong" на Apple App Store або Google Play Store. Завантажте та встановіть додаток.



Примітка.	Переконайтеся, що ОС вашого
	мобільного пристрою iOS 9.0 або
	новішої версії, або Android 4.1 або
	noonaon ooponn

2. Створіть новий обліковий запис у додатку + "Helo by Strong"

1 Введіть код підтвердження та створіть пароль

÷
Register
Mobile number/e-mail address
Obtain verification code
Obtain verification code

Введіть свій код підтвердження

÷
Enter verification code
A verification code has been sent to your email: abcd.gabcd.com, Resend(51s)

3. Підключення пристроїв

 Використайте кабель Ethernet для підключення базової станції до порту локальної мережі маршрутизатора

Підключіть адаптер до гнізда живлення на базовій станції. Подайте живлення



- 1. Потрібен один маршрутизатор, який буде підключений до Інтернету
- 2. Потрібна мережа зі швидкістю вивантаження не менше 2 Мб

V. Додавання пристроїв

1. Додавання Базової станції

- Підключіть свій мобільний і базову станцію до одного маршрутизатора
- Відкрийте додаток "Tuya Smart", у правому верхньому куті натисніть "+" для додавання пристрою
- Оберіть «Базова станція відео спостереження» ("Video Surveillance-Base Station"), дотримуйтесь інструкцій, щоб додати базову станцію.

2. Додавання камери

- Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення кожної з камер по черзі.
- Тоді камери почнуть сигналити, а індикатор камер почне блимати червоним. Якщо індикатор не блимає червоним, натисніть і утримуйте кнопку скидання протягом 5 секунд, щоб скинути камеру.
- Зайдіть в інтерфейс базової станції в додатку, натисніть "+Додати пристрій" ("+Add Device") внизу екрана. Або натисніть кнопку вгорі базової станції, щоб перейти в режим сполучення. Індикатор 2 буде блимати зеленим.

Коли камера успішно підключиться до базової станції, від камери пролунає звукове сповіщення, а індикатор камери стане зеленим. Після чого Індикатор 2 базової станції вимкнеться, а базова станція вийде з режиму сполучення. Додані камери будуть відображатися у додатку.



VI. Зарядка камери

1. У камері вбудований акумулятор 6000mAh

2. Під час зарядки використайте USB-кабель камери для підключення камери та блоку живлення камери. Підключіть блок живлення до розетки живлення (100B-240B) для зарядки. Індикатор на камері буде горіти білим кольором, вказуючи на те, що пристрій заряджається (якщо індикатор блимає при зарядці, зверніться до служби підтримки).

3. Для повної зарядки акумулятора камери потрібно приблизно 4 години. Після повної зарядки білий індикатор вимкнеться.

VII. Встановлення камери

 Просвердліть отвори потрібного діаметру під кріпильні гвинти. Якщо це кам'яна або бетонна стіна, вам додатково знадобляться дюбелі (в комплект постачання не входять).

- 2. Закріпіть підставку гвинтами.
- 3. Встановіть камеру на підставку та відрегулюйте кут огляду камери.



Рекомендована висота кріплення: 2-3 метри

SERVICE CENTER



 FR
 support_fr@strong.tv

 Support_it@strong.tv

 117
 199 404 032

 Darete fiss 248 cent al min.

 12.5 cent scatto alla risposta

 Darete max 49 cent al min.

 15.6 cent.scatto alla risposta

 NL
 support_nl@strong.tv

 B01 702 017

 UA
 support_ua@strong.tv

 ± 380 (44) 238 61 50

Supplied by STRONG AUSTRIA Represented by STRONG Ges.m.b.H Teinfaltstraße 8/4.Stock A-1010 Vienna, Austria Email: support_at@strong.tv

2 Nov 2020 17:13